

PROGRAM ŠVAJČIARSKO-SLOVENSKEJ SPOLUPRÁČE
SWISS-SLOVAK COOPERATION PROGRAMME



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra



**Slovenská
republika**

Na projekte sa finančne spolupodieľajú Švajčiarska konfederácia a Slovenská republika.
Blokový grant pre MVO a podporu partnerstiev švajčiarsko-slovenskej spolupráce realizuje
Nadácia Ekopolis v spolupráci s partnermi nadáciou SOCIA a Karpatskou nadáciou.

WWW.BGSFM.SK

Amendment No 1
to the Partnership Agreement
to the Project
„Information Systems Audit and Security“

April 2014



EIDGENÖSSISCHE FINANZKONTROLLE
CONTRÔLE FÉDÉRAL DES FINANCES
CONTROLLO FEDERALE DELLE FINANZE
SWISS FEDERAL AUDIT OFFICE



Project Partner SAO SR

Supreme Audit Office of the Slovak Republic
Priemyselná 2
824 73 Bratislava 26
Slovak Republic
Ident. No: 30844878
Tax Ident. No: 2020845665

Project Partner SFAO

Swiss Federal Audit Office
Monbijoustrasse 45
CH-3003 Berne
Switzerland

Preamble

Contracting Parties have concluded on 29 November 2012 the Partnership Agreement to the project „Information Systems Audit and Security“. During the project, changes occurred in both project partners and these are the subject of this Amendment No 1 to the Partnership Agreement to the project „Information Systems Audit and Security“.

**Article 1
Amendments in Agreement**

1. Article 3 of the Partnership Agreement Contracting parties is amended. The initial composition of the Partnership Steering Committee and the SAO SR Project Team is modified as follows:

Partnership Steering Committee

SFAO

Michel Huissoud, president
Brigitte Christ, project coordinator
Massimo Magnini, IS manager

SAO SR

Ján Jasovský, president
Ján Beňo, project leader
Zuzana Martincová, project manager and IT expert
Mária Kysucká, project coordinator

SAO SR Project Team:

Project leader:	Ján Beňo
Project manager and IT expert:	Zuzana Martincová
Project coordinator:	Mária Kysucká
Financial manager:	Mariana Dudášová

2. The initial account number and specific information needed to implement payments abroad, set in the Preamble of the Partnership Agreement were changed on the side of the Project Partner SFAO, and are replaced as follows:

Beneficiary Name: Eidgenossische Finanzkontrolle
Beneficiary Address: Monbijoustrasse 45, 3003 Bern
Bank Account No (IBAN Code): CH0409000000607407090
Account Name: Eidgenossische Finanzkontrolle
BIC: POFICHBE
Bank Name: POSTFINANCE AG
Bank Headquarters (City, Country): Bern, CH

Article 2 **Concluding provisions**

1. This Amendment No 1 to the Partnership Agreement to the project „Information Systems Audit and Security“ shall enter into force on the date it is signed by authorized representatives of the project partners and effect on the day following its publication in the Central Register of Contracts of the Slovak Republic.
2. This Amendment No 1 to the Partnership Agreement is made in 4 originals of which two originals keeps project partner SFAO and two originals project partner SAO SR.

In Bratislava,

In Bern,

On behalf of the Project Partner SAO SR

On behalf of the Project Partner SFAO

.....
Ján Jasovský
president

.....
Michel Huissoud
president